

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1165
Sitzung vom 29/12/2023
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ticketbefreiung für Gewaltopfer

Oggetto:

Esenzione ticket per vittime di violenza

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

In ihrer Erklärung zur Beseitigung der Gewalt gegen Frauen von 1993 definierte die UN-Generalversammlung die geschlechtsspezifische Gewalt als „jede Gewalttat aufgrund des Geschlechts, die körperlichen, sexuellen oder psychologischen Schaden oder Leid verursacht, einschließlich Drohungen, Nötigung oder Freiheitsberaubung“.

Die Konvention des Europarats zur Vorbeugung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt (Istanbul-Konvention), die von Italien am 27.09.2012 unterzeichnet und mit Gesetz Nr. 77/2013 ratifiziert wurde, legt die Grundsätze und Leitlinien fest, an die sich die Mitgliedsländer bei der Ausarbeitung von Rechtsinstrumenten zur Vorbeugung und Bekämpfung von geschlechtsspezifischer Gewalt und häuslicher Gewalt halten müssen.

Die Istanbul-Konvention ist das erste rechtsverbindliche internationale Instrument, das einen umfassenden Rechtsrahmen zum Schutz von Frauen vor allen Formen von Gewalt schafft. In Artikel 3 der Konvention heißt es, dass jede Form von Gewalt gegen Frauen eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form der Diskriminierung darstellt.

Die vom Europäischen Parlament und Rat am 25.10.2012 verabschiedete EU-Richtlinie 2012/29, die vom italienischen Staat mit dem Gesetzesdekret Nr. 212 vom 15.12.2015 umgesetzt wurde, legt Mindeststandards für die Rechte, die Unterstützung und den Schutz von Opfern männlicher Gewalt fest und fordert die Mitgliedstaaten auf, geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um das Opfer vom ersten Kontakt an zu unterstützen und ihr Informationen über die Art der Unterstützung zu geben, die sie erhalten kann.

Das Gesetz Nr. 69 vom 19.07.2019, bekannt als „Codice Rosso“, zum Schutz von Frauen und schutzbedürftigen Personen, die Gewalt erleiden, hat den Schutz der Opfer von häuslicher und geschlechtsspezifischer Gewalt durch Eingriffe in das Strafgesetzbuch und die Strafprozessordnung verstärkt.

Die Absätze 790 und 791 des Gesetzes Nr. 208/2015 sehen vor, dass in den Sanitätsbetrieben und Krankenhäusern ein sogenannter „Betreuungspfad zum Schutz von Gewaltopfern“ eingerichtet wird, der auf der Grundlage von Leitlinien, die durch ein späteres Dekret des Präsidenten des

La Giunta Provinciale

Nella dichiarazione sull'eliminazione della violenza contro le donne del 1993, l'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha definito la violenza di genere come “ogni atto di violenza fondata sul genere che provochi un danno, sofferenza fisica, sessuale, psicologica, incluse le minacce, la coercizione o la privazione della libertà”.

La Convenzione del Consiglio d'Europa sulla prevenzione e la lotta contro la violenza nei confronti delle donne e la violenza domestica (Convenzione di Istanbul), sottoscritta dall'Italia in data 27/09/2012 e ratificata con L. n. 77/2013, delinea i principi e le linee guida alle quali i paesi membri devono attenersi per la predisposizione degli strumenti normativi funzionali alla prevenzione e al contrasto della violenza di genere e della violenza domestica.

La Convenzione di Istanbul si configura come primo strumento internazionale giuridicamente vincolante volto a creare un quadro normativo completo a tutela della donna contro qualsiasi forma di violenza. L'art. 3 della Convenzione precisa che qualsiasi forma di violenza contro le donne è una violazione dei diritti umani e una forma di discriminazione.

La Direttiva 2012/29 UE del 25/10/2012 adottata dal Parlamento europeo e dal Consiglio, attuata dallo Stato italiano con D.lgs. n. 212 del 15/12/2015, istituisce norme minime in materia di diritti, assistenza e protezione delle vittime di violenza maschile, invitando gli Stati membri ad adottare misure adeguate ad assistere la vittima fin dal primo contatto e a fornire alla stessa le informazioni circa il tipo di assistenza che può ricevere.

La legge n. 69 del 19/07/2019, nota come "Codice Rosso", a tutela delle donne e dei soggetti deboli che subiscono violenze per atti persecutori e maltrattamenti, ha rafforzato la tutela delle vittime dei reati di violenza domestica e di genere tramite interventi sul Codice penale e sul Codice di procedura penale.

I commi 790 e 791 della Legge n. 208/2015 prevedono l'istituzione nelle Aziende sanitarie e ospedaliere di un percorso di protezione denominato “Percorso di tutela della vittime di violenza”, da attuarsi sulla base delle linee guida emanate con successivo Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri.

Ministerrats erlassen werden, umgesetzt wird.

Artikel 24 Absatz 1 Buchstabe r) des DPMR vom 12/01/2017 „Sozialmedizinische Betreuung von Kindern, Frauen, Paaren und Familien“ sieht vor, dass der Nationale Gesundheitsdienst die Vorbeugung, Früherkennung und Unterstützung in Fällen von geschlechtsspezifischer und sexueller Gewalt gewährleistet.

Der Nationale Strategieplan gegen männliche Gewalt gegen Frauen 2017-2020, der vom Ministerrat am 23.11.2017 genehmigt wurde, legt die Strategie zur Umsetzung der Istanbul-Konvention durch einen gemeinsamen Weg zwischen allen institutionellen und nicht-institutionellen Beteiligten fest, der auf einer Strategie der Partnerschaft und integrierten Politikgestaltung beruht. Es folgte der Nationale Strategieplan gegen männliche Gewalt gegen Frauen 2021-2023, der eine Fortsetzung des vorherigen Plans darstellt und vorrangige strategische Ziele für den Dreijahreszeitraum 2021-2023 festlegt, indem wirksame und effiziente Maßnahmen eingeführt werden.

Mit dem DPMR vom 24.11.2017 wurden die Leitlinien für Sanitätsbetriebe und Krankenhäuser zum Thema Rettung und sozialmedizinische Betreuung von Frauen, die Opfer von Gewalt sind, eingeführt.

Art. 4 des Gesetzes 53/2022 „Bestimmungen über Statistiken zu geschlechtsspezifischer Gewalt“ sieht vor, dass alle öffentlichen Gesundheitseinrichtungen, insbesondere die Notaufnahmen, verpflichtet sind, Daten und Informationen über Gewalt gegen Frauen zu liefern. Es ist auch vorgesehen, dass der Informationsfluss EMUR PS durch die Informationen ergänzt wird, die für die Erhebung geschlechtsspezifischer Gewalt gegen Frauen nützlich und notwendig sind, wobei die Beziehung zwischen Täter und Opfer identifiziert wird und auch Folgendes festgestellt wird: die Art der Gewalt, ob physisch, sexuell, psychologisch oder wirtschaftlich, die auf das Opfer ausgeübt wird; ob die Gewalt in Anwesenheit der Kinder des Täters oder des Opfers ausgeübt wird und ob die Gewalt zusammen mit Verfolgungshandlungen ausgeübt wird; die Indikatoren für das Risiko der Wiederholung der Gewalt, die in Anhang B des DPMR vom 24.11.2017 vorgesehen sind, unbeschadet der Gewährleistung der Anonymität der Opfer.

Auf Landesebene erkennt die Autonome Provinz Bozen mit dem Landesgesetz Nr. 13

La lettera r) del comma 1 dell'art. 24 del DPCM 12/01/2017 "Assistenza sociosanitaria ai minori, alle donne, alle coppie, alle famiglie" prevede che il Servizio sanitario Nazionale garantisca le attività di prevenzione, individuazione precoce e assistenza nei casi di violenza di genere e sessuale.

Il Piano strategico nazionale contro la violenza maschile sulle donne 2017-2020, approvato dal Consiglio dei Ministri in data 23/11/2017, definisce la strategia per dare attuazione alla Convenzione di Istanbul attraverso un percorso condiviso tra tutti gli attori istituzionali e non, coinvolti nella tematica, secondo una logica di partenariato e di definizione di politiche integrate. Ad esso è seguito il Piano strategico nazionale sulla violenza maschile contro le donne 2021-2023, che si pone in continuità con il Piano precedente ed individua gli obiettivi strategici prioritari per il triennio 2021-2023, mettendo in campo iniziative efficaci ed efficienti.

Il DPCM 24/11/2017 ha introdotto le linee guida per le Aziende sanitarie e le Aziende ospedaliere in tema di soccorso e assistenza sociosanitaria alle donne vittime di violenza.

La Legge 53/2022, recante "Disposizioni in materia di statistiche in tema di violenza di genere", all'art. 4 prevede che tutte le strutture sanitarie pubbliche, e in particolare le unità operative di pronto soccorso, hanno l'obbligo di fornire i dati e le informazioni relative alla violenza contro le donne. Si prevede anche che il flusso informativo EMUR PS sia integrato con le informazioni utili e necessarie per la rilevazione della violenza di genere contro le donne, assicurando l'individuazione della relazione tra autore e vittima e rilevando anche: la tipologia di violenza, fisica, sessuale, psicologica o economica, esercitata sulla vittima; se la violenza è commessa in presenza sul luogo del fatto dei figli degli autori o delle vittime e se la violenza è commessa unitamente ad atti persecutori; gli indicatori di rischio di revittimizzazione previsti dall'allegato B del D.P.C.M. 24/11/2017, facendo salva la garanzia di anonimato delle vittime.

A livello provinciale, con la L.P. n. 13 del 09/12/2021, recante "Interventi di prevenzione

vom 09.12.2021 über „Maßnahmen zur Vorbeugung und Bekämpfung geschlechtsspezifischer Gewalt und zur Unterstützung von Frauen und ihren Kindern“ an, dass jede Form und jedes Ausmaß von Gewalt gegen Frauen eine Verletzung der Menschenrechte, der persönlichen Würde, der individuellen Freiheit und Sicherheit, eine Verletzung der Integrität und der körperlichen und geistigen Gesundheit sowie eine Einschränkung des Rechts auf volle Bürgerschaft darstellt.

Das Land beabsichtigt, im Rahmen seiner eigenen Zuständigkeiten und unter Einhaltung der geltenden staatlichen und EU-Bestimmungen spezielle Maßnahmen und Vorkehrungen zum Schutz und zur Unterstützung der betroffenen Frauen und Kinder, die Opfer von direkter oder miterlebter Gewalt geworden sind, zu treffen und definiert in Art. 2, Absatz 1, Buchstabe a), Gewalt gegen Frauen als „Menschenrechtsverletzung und Form der Diskriminierung von Frauen, die alle Handlungen geschlechtsspezifischer Gewalt umfasst, die zu körperlichen, sexuellen, psychischen oder wirtschaftlichen Schäden oder Leiden bei Frauen führen oder führen können, einschließlich der Androhung solcher Handlungen, der Nötigung oder der willkürlichen Freiheitsberaubung, sei es im öffentlichen oder privaten Leben, auch über digitale Medien“. In diesem Gesetz werden auch geschlechtsspezifische Gewalt, häusliche Gewalt, miterlebte Gewalt und sekundäre Viktimisierung definiert.

Artikel 3, Absatz 1, Buchstabe g) sieht unter den Zuständigkeiten des Landes die Förderung und die Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Sanitätsbetrieb im Bereich der Rettung und der sozialmedizinischen Betreuung von Frauen als Gewaltopfer vor. Darüber hinaus sieht Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe e) die Förderung, Ausarbeitung, Annahme und Umsetzung von Leitlinien durch das Land im Bereich des Rettungsdienstes und der sozialmedizinischen Betreuung von Frauen Opfer von Gewalt in den Notaufnahmen der Krankenhäuser vor.

Am 09.12.2020 unterzeichnete der Südtiroler Sanitätsbetrieb im Einvernehmen mit der Landesabteilung Soziales, den Polizeiorganen und den Zentren gegen Gewalt des Frauenhauses das „Vereinbarungsprotokoll zur sozialen und gesundheitlichen Betreuung von Frauen in Gewaltsituationen - ERIKA“. Mit der Unterzeichnung des Protokolls verpflichteten sich die beteiligten Stellen und Einrichtungen, Frauen, die sich nach einer Gewalttat an die Notaufnahme wenden, durch

e Kontrast der Gewalt von Geschlecht und Unterstützung der Frauen und ihrer Kinder“, die Provinz autonome von Bolzano erkennt, dass jede Form und jedes Ausmaß von Gewalt gegen Frauen eine Verletzung der Menschenrechte, der persönlichen Würde, der individuellen Freiheit und Sicherheit, eine Verletzung der Integrität und der körperlichen und geistigen Gesundheit sowie eine Einschränkung des Rechts auf volle Bürgerschaft darstellt.

Nell'ambito dei propri poteri e delle proprie competenze e in ottemperanza alle vigenti disposizioni statali e dell'Unione europea, la Provincia di Bolzano intende assicurare misure e azioni a protezione e sostegno delle donne e delle/dei minori coinvolti, vittime di violenza diretta o assistita e definisce all'art. 2, comma 1, lettera a) la violenza contro le donne come "violazione dei diritti umani e forma di discriminazione contro le donne, comprendente tutti gli atti di violenza fondati sul genere che provocano o sono suscettibili di provocare danni o sofferenze di natura fisica, sessuale, psicologica o economica, comprese le minacce di compiere tali atti, la coercizione o la privazione arbitraria della libertà, sia nella vita pubblica sia nella vita privata, anche attraverso l'utilizzo di mezzi digitali". Con la stessa Legge vengono altresì definite la violenza di genere, la violenza domestica, la violenza assistita e la vittimizzazione secondaria.

L'art. 3, comma 1 lettera g) prevede, tra le competenze della Provincia di Bolzano, la promozione e la collaborazione con l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige in tema di soccorso e assistenza sociosanitaria alle donne vittime di violenza. Inoltre, all'art. 9, comma 1, lettera e) viene prevista da parte della Provincia di Bolzano la promozione, l'elaborazione, l'adozione e l'attuazione di Linee Guida nell'ambito del soccorso e dell'assistenza sociosanitaria alle donne vittime di violenza all'interno delle strutture di pronto soccorso dei presidi ospedalieri.

In data 09/12/2020 l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige ha sottoscritto il protocollo d'intesa per il soccorso e l'assistenza sociosanitaria alle donne vittime di violenza in accordo con la Ripartizione provinciale politiche sociali, le forze dell'ordine e i centri antiviolenza del servizio Casa delle donne, denominato "Protocollo di intesa per il soccorso e l'assistenza sociosanitaria delle donne vittime di violenza - ERIKA". Firmando il protocollo, gli enti e le istituzioni

die Aktivierung der Ressourcen auf dem Territorium innerhalb eines Netzwerkes zu unterstützen.

Auf der Grundlage der oben genannten Vorschriften hat der Südtiroler Sanitätsbetrieb am 09.12.2020 den klinischen Betreuungspfad für Frauen, die Opfer von Gewalt sind, verabschiedet, der am 03.08.2022 zum letzten Mal überarbeitet wurde.

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) bezeichnet in ihrem „World report on violence and health, World Health Organization“ (Genf, 2002) Kindesmissbrauch oder -misshandlung als „alle Formen des körperlichen und/oder emotionalen Missbrauchs, des sexuellen Missbrauchs, der Vernachlässigung oder vernachlässigenden Behandlung oder der kommerziellen oder sonstigen Ausbeutung, die zu einer tatsächlichen oder möglichen Schädigung der Gesundheit, des Überlebens, der Entwicklung oder der Würde eines Kindes im Rahmen einer Verantwortungs-, Vertrauens- oder Machtbeziehung führen“.

In Übereinstimmung mit der Ratifizierung und Umsetzung des Übereinkommens über die Rechte des Kindes, das am 20.11.1989 in New York unterzeichnet, von der Versammlung der Vereinten Nationen am 20.11.1989 angenommen und von Italien mit dem Gesetz Nr. 176 vom 27. Mai 1991 ratifiziert wurde, das am 5. September 1991 bei den Vereinten Nationen hinterlegt wurde, ist jeder, der Kenntnis von Misshandlungen hat oder auch nur von Verdachtsfällen, aufgerufen, einen institutionellen Schutz-, Sicherungs- und Präventionsmechanismus zugunsten des Kindes in Gang zu setzen.

Auf dieser Grundlage hat der Sanitätsbetrieb den Pfad für Kinder Opfer von Misshandlung und Vernachlässigung (PRO-Child) entwickelt und freigegeben.

Der Befreiungscode wird mit Zustimmung des Opfers oder dessen gesetzlichen Vertreters vom Arzt der Notaufnahme oder vom Case Manager auf der Grundlage der Unterlagen ausgestellt, die belegen, dass das Opfer von einem Zentrum zur Bekämpfung von Gewalt aufgenommen wurde, und/oder der klinischen Fachberichte, in denen die Diagnose, die Prognose und die erforderlichen diagnostischen und/oder therapeutischen Maßnahmen aufgeführt sind. Die Liste der Berufsbilder für jedes Krankenhaus, die Kriterien für ihre Eintragung,

coinvolte si sono impegnati ad offrire sostegno alle donne che si rivolgono al pronto soccorso dopo aver subito violenza attraverso l'attivazione di risorse territoriali in un'ottica di lavoro di rete.

Sulla base delle normative sopra citate, l'Azienda sanitaria dell'Alto Adige ha adottato il Percorso clinico assistenziale per la gestione di donne vittime di violenza in data 09/12/2020, revisionato da ultimo in data 03/08/2022.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) nell'ambito del "World report on violence and health, World Health Organization" (Geneva, 2002) definisce che "l'abuso o maltrattamento all'infanzia è costituito da tutte le forme di maltrattamento fisico e/o emozionale, abuso sessuale, trascuratezza o trattamento trascurante o sfruttamento commerciale o di altro tipo, che hanno come conseguenza un danno reale o potenziale alla salute del bambino, alla sua sopravvivenza, sviluppo o dignità nel contesto di una relazione di responsabilità, fiducia o potere".

In ottemperanza alla ratifica ed esecuzione della convenzione sui diritti del fanciullo, fatta a New York il 20/11/1989, approvata dall'assemblea delle Nazioni Unite il 20 /11/1989 ratificata dall'Italia con legge del L. 27 maggio 1991, n. 176, depositata presso le Nazioni Unite il 5 settembre 1991, chiunque ha conoscenza di situazioni di maltrattamento, o anche solo il sospetto, è chiamato a mettere in moto un meccanismo istituzionale di protezione, tutela e prevenzione a favore del minore.

Su questa base l'azienda sanitaria ha elaborato e rilasciato il percorso per minori vittime di abuso e incuria PRO-Child.

Il codice di esenzione verrà rilasciato con il consenso della vittima o del suo rappresentante legale o dal medico di Pronto soccorso o dal/dalla case manager della vittima sulla base della documentazione attestante la presa in carico da parte di un Centro antiviolenza e/o i referti clinici specialistici che elenchino diagnosi, prognosi e provvedimenti diagnostici e/o terapeutici necessari.

La lista delle figure professionali di riferimento per presidio ospedaliero, i criteri per il loro arruolamento, la descrizione delle tempistiche

die Beschreibung der Zeitrahmen und die Modalitäten für ihre Tätigkeit werden vom Sanitätsbetrieb im Rahmen der Betreuungspfade zur Betreuung von Gewaltopfern festgelegt.

Insbesondere legt der Sanitätsbetrieb für alle Pfade die Schaffung von multidisziplinären Gruppen für die Betreuung von Gewaltopfern und die Verwaltung der Ticketbefreiung. Bis zur Bildung der Gruppe für die Behandlung von Gewalt gegen Frauen verweist der Sanitätsbetrieb auf den aktuellen klinischen Betreuungspfad.

Der Befreiungscode ist für ein Jahr gültig und kann vom Case Manager je nach der klinischen und/oder psychologischen Situation des Opfers von Jahr zu Jahr verlängert werden.

Um alle Formen Gewalt zu bekämpfen und den vollen Schutz des verfassungsmäßigen Rechts auf Gesundheit zu gewährleisten, wird der Sanitätsbetrieb an der Erarbeitung und Umsetzung eines Betreuungspfades für erwachsene männliche Opfer von Gewalt arbeiten, angefangen bei Gewalt gegen junge erwachsene Männer und häuslicher Gewalt usw.

Dieser Beschluss bringt keine Belastung für den Landeshaushalt mit sich. Die geringeren Einnahmen durch die Einführung des Befreiungscodes „BZ6“ werden auf ca. 60.000,00 Euro geschätzt.

Diese Schätzung stellt den „worst case“ dar, da alle anderen Befreiungscodes, die die Person bereits besitzt, nicht berücksichtigt werden.

e modalità per la loro operatività sono definite dall'Azienda sanitaria all'interno dei percorsi dedicati all'assistenza delle vittime di violenza.

In particolare, l'Azienda sanitaria definisce per tutti i percorsi la costituzione di gruppi multidisciplinari per l'assistenza delle vittime di violenza e per la gestione dell'esenzione ticket. Nelle more della costituzione del gruppo per la gestione della violenza sulle donne, l'Azienda fa riferimento al Percorso clinico assistenziale vigente

Il codice di esenzione ha durata annuale, prorogabile di anno in anno dal/dalla case manager in base alla situazione clinica e/o psicologica della vittima.

Al fine di contrastare ogni forma di violenza e garantire la piena tutela del diritto costituzionale alla salute, l'Azienda sanitaria si adopererà per la predisposizione e attuazione di un percorso per la presa in carico di vittime di violenza adulte di sesso maschile, a partire dalla violenza su giovane adulto di sesso maschile e dalla violenza domestica, etc.

La presente Deliberazione non comporta oneri a carico del Bilancio provinciale. Le minori entrate correlate all'introduzione del codice di esenzione „BZ6“ sono stimate in circa euro 60.000,00.

Tale stima rappresenta il „worst case“, in quanto non si considerano eventuali altri codici di esenzione già in possesso della persona.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Der Code für die Ticketbefreiung „BZ6“ wird für fachärztliche, diagnostische, therapeutische, rehabilitative und weiterführende Leistungen eingerichtet. Der für ein Jahr gültige Befreiungscode wird vom Case Manager oder vom Arzt der Notaufnahme ausgestellt und auf der Grundlage der klinischen und/oder psychologischen Situation des Opfers von Jahr zu Jahr durch den Case

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Viene istituito il codice di esenzione dalla partecipazione alla spesa „BZ6“ per le prestazioni specialistiche, diagnostiche, terapeutiche, riabilitative e di follow up. Il codice di esenzione, di durata annuale, verrà rilasciato dal/dalla case manager o dal medico di PS e verrà rinnovato sulla base della situazione clinica e/o psicologica della vittima di anno in anno dal/dalla case manager della vittima.

Manager des Opfers erneuert.

2. Der Sanitätsbetrieb legt Methoden für die Erteilung, Zuweisung und Berichterstattung der Ticketbefreiung fest, mit denen die Vertraulichkeit der Daten über das Gewaltopfer gewährleistet werden kann. Die erbrachten Leistungen werden im jeweiligen Datenfluss in anonymisierter Form erfasst.
3. Der Sanitätsbetrieb aktualisiert die Betreuungsprotokolle auf der Grundlage der Bestimmungen dieser Maßnahme.
4. Der gegenständliche Beschluss tritt am 1. Februar 2024 in Kraft.
5. Die Deckung der für das Jahr 2024 in Höhe von 60.000,00 Euro geschätzten Ausgaben ist durch die ungebundene Zuweisung, welche mit BLR Nr. 1044/2023 auf dem Kapitel U13011.0000 zweckgebunden wurde, gewährleistet.
6. Diese Maßnahme wird dem Südtiroler Sanitätsbetrieb zur Umsetzung und Übermittlung an alle betroffenen internen und externen Stellen digital übermittelt.
7. Der gegenständliche Beschluss wird im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol gemäß Art. 28 Abs. 1 des L.G. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993, in geltender Fassung, veröffentlicht, da diese Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

2. L'Azienda sanitaria individua modalità di rilascio, di attribuzione e di rendicontazione dell'esenzione idonee a garantire la riservatezza dei dati relativi alla vittima di violenza. Le prestazioni erogate verranno registrate nel flusso dati di riferimento in anonimato.
3. L'Azienda sanitaria aggiorna i protocolli assistenziali sulla base di quanto disposto dal presente provvedimento.
4. La presente deliberazione entra in vigore il 1° febbraio 2024.
5. La copertura della spesa stimata in 60.000,00 euro per l'anno 2024 è garantita dall'assegnazione indistinta impegnata sul capitolo U13011.0000 con deliberazione G.P. n. 1044/2023.
6. Il presente provvedimento viene trasmesso digitalmente all'Azienda sanitaria dell'Alto Adige affinché provveda alla sua implementazione e diffusione a tutti i servizi interni ed esterni interessati.
7. La presente delibera verrà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige ai sensi del comma 1 dell'art. 28 della L.P. 17 del 22 ottobre 1993 e ss.mm.ii.), in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	BURGER GUENTHER	22/12/2023 12:58:14
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	SCHROTT LAURA	22/12/2023 12:14:48
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	CAPODAGLIO SILVIA	22/12/2023 12:11:10

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
Rientra in precedente impegno / Bereits zweckgebunden Delibera/Beschluss nr./Nr. 1044/2023 € 60.000,00 Cap./Kap. U13011.0000/2024			
zweckgebunden		impegnato	
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata	
auf Kapitel		sul capitolo	
Vorgang		operazione	

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	27/12/2023 10:04:17 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

29/12/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

29/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/12/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma